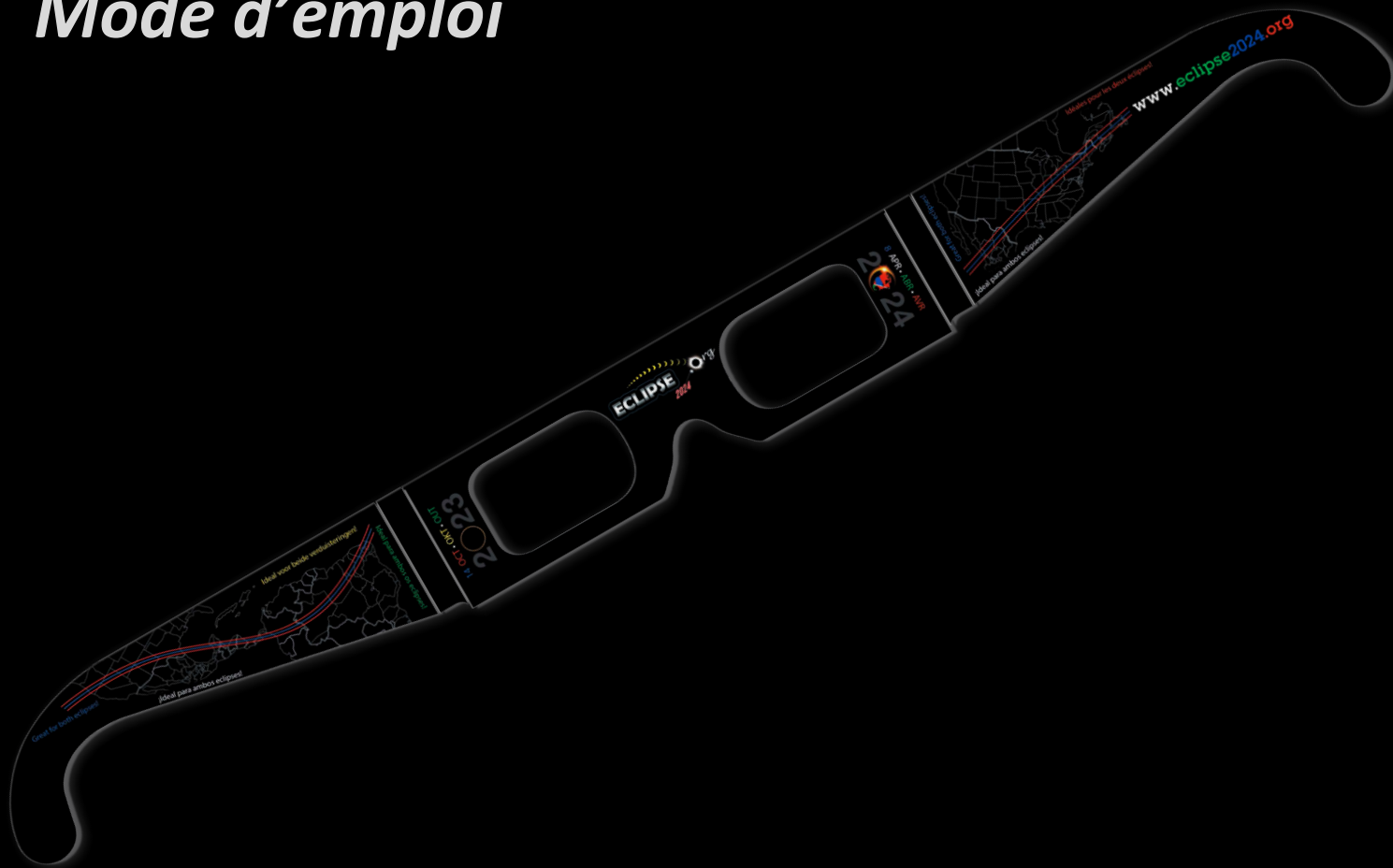


Lunettes à Éclipses

Mode d'emploi



Éclipses du Soleil



CONDITIONS D'UTILISATION DES LUNETTES À ÉCLIPSES

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant d'utiliser les Lunettes à Éclipses. L'achat et l'utilisation de ces Lunettes à Éclipses constituent un accord légal avec les conditions d'utilisation de ce présent mode d'emploi. Sachez que le non-respect des instructions présentées peut entraîner des blessures graves, dont des lésions oculaires permanentes. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou ne pouvez pas les suivre entièrement avec diligence, il est déconseillé d'observer le soleil avec ou sans Lunettes à Éclipses.

Le terme « Lunettes à Éclipses » désigne les lunettes optiques fabriquées en carton et en polymère, certifiées en anglais « ISO 12312-2 » et « SAFE FOR DIRECT SOLAR VIEWING » [*sécuritaire pour observer le soleil directement*]. Les Lunettes à Éclipses sont fabriquées par l'entreprise Rainbow Symphony de Reseda en Californie et American Paper Optics de Bartlett au Tennessee. Elles sont vendues par Eclipse2024.org dans le but d'observer une éclipse solaire. Il est à noter que l'observation du soleil à l'aide de lunettes à éclipses doit se faire sous la supervision d'une personne âgée de 18 ans ou plus et conformément aux présentes conditions d'utilisation.

L'observation directe du soleil, sans une protection oculaire adéquate, fournie par des Lunettes à Éclipses, peut entraîner des lésions graves pouvant aller jusqu'à des lésions oculaires permanentes, voire jusqu'à la cécité. Lorsque le mode d'emploi est respectée, les Lunettes à Éclipses garantissent une pleine protection oculaire pour l'observation directe du soleil pour une courte durée. Des Lunettes à Éclipses endommagées ou modifiées par son utilisateur ne sont pas un gage de protection oculaire. Leur utilisation est déconseillée, notamment parce qu'elles font courir des risques de blessures oculaires permanentes à leur utilisateur.

Si vous avez une condition médicale particulière (temporaire ou permanente), vous ne devriez jamais regarder le Soleil directement, et ce, avec ou sans l'aide de Lunettes à Éclipses. (1) Premièrement, évitez de regarder le soleil si votre condition médicale vous empêche d'utiliser des lunettes à éclipses comme le recommandent les présentes instructions. (2) Deuxièmement, évitez de regarder le soleil avec ou sans Lunettes à Éclipses si cela vous fait courir un risque spécial ou un risque accru quant au déclenchement, à l'aggravation ou à la contribution d'effets liés à tout problème optique ou médical.

Il est strictement interdit d'utiliser les Lunettes à Éclipses pour réaliser des activités autres que celle d'observer le soleil pour une courte durée, tels conduire ou se balader.

Si vous autorisez d'autres personnes que vous à utiliser vos Lunettes à Éclipses, vous consentez à leur fournir (à chacun individuellement) une copie du présent mode d'emploi. Vous vous assurez également que cette personne ou ces utilisateurs auront lu et bien compris les instructions avant d'utiliser les Lunettes à Éclipses.

En utilisant les Lunettes à Éclipses, vous atteste ce qui suit :

- (a) Vous comprenez entièrement les présentes instructions quant à l'utilisation des Lunettes à Éclipses;
- (b) Vous comprenez et acceptez les risques associés à une mauvaise utilisation des Lunettes à Éclipses;
- (c) Vous acceptez l'entière responsabilité et assumez tous les risques associés à l'observation du soleil, et ce, avec ou sans les Lunettes à Éclipses; et
- (d) Vous comprenez que les Lunettes à Éclipses sont des objets fragiles et que tout endommagement ou modification de celles-ci les rendront immédiatement et définitivement inutilisables.

Décharge et limites de responsabilité

En achetant et en utilisant les Lunettes à Éclipses, vous dégagez irrévocablement de toute responsabilité le fabricant et le vendeur de ces Lunettes à Éclipses pour toute perte, réclamation et autres frais (incluant les honoraires d'avocat). Cela inclut, mais ne se limite pas aux dommages corporels ou autres dommages personnels pouvant résulter de l'utilisation des Lunettes à Éclipses, et ce, dans n'importe quelles circonstances ou conditions et indépendamment de la juridiction. Ni le fabricant ni le vendeur ne seront tenus responsables des dommages de quelque nature que ce soit et quelles qu'en soient les raisons, les conditions ou les circonstances. Cela comprend également les dysfonctionnements des Lunettes à Éclipses. Tous les risques associés à l'utilisation des Lunettes à Éclipses sont de l'entière et unique responsabilité entière de son utilisateur, et ce, qu'il s'agisse de l'acheteur initial ou d'une personne tierce. En lisant ce mode d'emploi, vous comprenez et assumez les risques liés à l'utilisation de Lunettes à Éclipses. Vous affirmez que vous avez lu cette décharge de responsabilité et en comprenez parfaitement les conditions et les implications. En d'autres mots, vous acceptez de renoncer à des droits substantiels en achetant et en utilisant les présentes Lunettes à Éclipses.

LE FABRICANT ET LE VENDEUR DES LUNETTES À ÉCLIPSES N'OFFRENT AUCUNE GARANTIE (IMPLICITE OU EXPLICITE) CONCERNANT CE PRODUIT. ENTRE AUTRES, LE FABRICANT ET LE VENDEUR N'OFFRENT AUCUNE GARANTIE DE COMMERCIALISABILITÉ, DE CARACTÈRE ADAPTÉ À UN BUT PARTICULIER OU DE NON-VIOLATION DE DROITS. NI LE FABRICANT NI LE VENDEUR NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUT DOMMAGE. ENTRE AUTRES, LE FABRICANT ET LE VENDEUR NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCIDENTEL, SPÉCIAL, DE CONSÉQUENCE OU DE DOMMAGES EXEMPLAIRES, ET CE, QUE CE SOIT DANS UNE ACTION CONTRACTUELLE OU DÉLICTEUELLE (INCLUANT LA NÉGLIGENCE ET LA RESPONSABILITÉ STRICTE). NOTAMMENT, LE FABRICANT ET LE VENDEUR NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR LA PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, LA PERTE DE BÉNÉFICES RÉSULTANT DE LA COMMERCIALISATION DES LUNETTES À ÉCLIPSES, DES EFFETS QUI DÉCOULENT DE LEUR UTILISATION, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER CELLES-CI. CETTE AFFIRMATION EST VALIDE MÊME SI LE FABRICANT OU LE VENDEUR A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELLES CONSÉQUENCES OU DOMMAGES POTENTIELS. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ TOTALE DU FABRICANT OU DU VENDEUR NE POURRA EXCÉDER LE PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT.

Note concernant les traductions

Les traductions de ce mode d'emploi sont fournies TELLES QUELLES uniquement pour faciliter la lecture du lecteur. Eclipse2024.org a fait des efforts raisonnables pour fournir des documents traduits avec exactitude. Toutefois, en cas de divergence d'interprétation ou de signification entre la version anglaise et toute traduction du présent mode d'emploi, la version anglaise prévaudra. Par conséquent, vous ne pouvez pas entreprendre une action basée sur une information traduite au sujet des mode d'emploi. Vous devez vous référer à la version officielle en langue anglaise.

Lunettes à Éclipses – Mode d'emploi



?? ANNULAIRE TOTALE ?? PARTIAL HYBRIDE ??



TROP de choix possibles!

**Quoi savoir pour observer
l'éclipse en toute sécurité !**

**Alors... QUAND dois-je utiliser
mes Lunettes à Éclipses?**





Vous trouverez beaucoup d'informations intéressantes sur Internet, dans les médias, dans divers documents de référence et sur Eclipse2024.org. Si vous souhaitez en apprendre davantage, vous y trouverez tout sur les différents types d'éclipses.

Toutefois, si vous souhaitez uniquement savoir comment observer n'importe que'elle éclipse en toute sécurité à l'aide des Lunettes à Éclipses, achetées sur Eclipse2024.org, voici la seule règle que vous devez savoir:

LORSQU'UNE PARTIE QUELCONQUE DU DISQUE SOLAIRE EST VISIBLE, VOUS DEVEZ UTILISER VOS LUNETTES À ÉCLIPSES POUR OBSERVER LE SOLEIL!



Ce n'est pas plus compliqué que cela! Néanmoins, laissez-nous vous donner quelques notions « éducatives sur les éclipses ». Vous serez ainsi certain de savoir à quel moment le DISQUE SOLAIRE sera visible!

Tout d'abord, il est important de vous rappeler que le disque solaire est visible presque en TOUT TEMPS. Rappelez-vous ainsi que vous avez besoin de vos Lunettes à Éclipses PRESQUE EN TOUT TEMPS.

Aux fins de l'exercice, inversons la question :

Quand est-il permis de NE PAS utiliser nos Lunettes à Éclipses ?

- **S'**IL S'AGIT D'UNE ÉCLIPSE *TOTALE*, **ET**
- **SI** VOUS ÊTES SUR LA TRAJECTOIRE DE LA TOTALITÉ, **ET**
- **SI** LE SOLEIL EST EFFECTIVEMENT (*EN CE MOMENT*) COMPLÈTEMENT OBSTRUÉ PAR LA LUNE,

ALORS ET SEULEMENT ALORS, VOUS POUVEZ OBSERVER LE SOLEIL EN TOUTE SÉCURITÉ SANS PROTECTION OCULAIRE.

Certes, cela fait beaucoup de « Si ». Cependant, **TOUTES** ces conditions doivent être remplies pour que vous puissiez observer le Soleil sans vos Lunettes à Éclipses.

Si **TOUTES** ces conditions ne sont pas remplies, vous **DEVEZ** utiliser vos Lunettes à Éclipses!

Vous saurez qu'il s'agit d'une éclipse « TOTALE » grâce aux informations diffusées dans les médias traditionnels et les médias sociaux. Pour vous aider, voici une liste indiquant les dates des prochaines éclipses totales à venir :

2020 14 Décembre	2021 4 Décembre	2023* 20 Avril	2024 8 Avril	2026 12 Août	2027 2 Août	2028 22 Juillet
2030 25 Novembre	2033 30 Mars	2034 20 Mars	2035 2 Septembre	2037 13 Juillet	2038 26 Décembre	2039 15 Décembre
2041 30 Avril	2042 20 Avril	2043 9 Avril	2044 23 Août	2045 12 Août		

Cela vous couvre jusqu'à l'année 2045. S'il y a une éclipse aujourd'hui, et que ce n'est pas l'une des dates ci-mentionnées, alors il NE S'AGIT PAS d'une éclipse totale!

**L'éclipse d'avril 2023 ne sera observable qu'en Australie et en Asie du Sud-Est. Les médias appelleront cette éclipse « hybride », car c'est ainsi que les astronomes appellent ce type d'éclipse. Il s'agit d'une technicalité qui n'a pas une grande importance pour les simples amateurs. Pour nous autres, disons-nous qu'il s'agit tout simplement d'une éclipse TOTALE!*



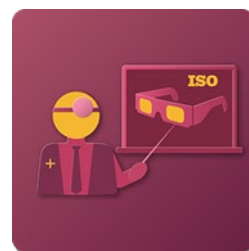
Comment savoir si vous êtes sur la trajectoire ou non ?

Vous devrez utiliser les ressources en ligne. Comme vous le verrez, il y en a beaucoup !

Encore trop compliqué? Voici un moyen encore plus simple pour savoir si vous devez utiliser vos Lunettes à Éclipses en toute sécurité pendant l'éclipse:

Avez-vous des Lunettes à Éclipses certifiées ISO ?

Si non, achetez-en!



Êtes-vous sur la trajectoire de la totalité ?

Si non, utilisez les Lunettes à Éclipses **en TOUT temps**.

Si vous ÊTES sur la trajectoire de la totalité, placez vos Lunettes à Éclipses devant vos yeux en suivant toutes les instructions que nous vous avons données à la dernière page de ce mode d'emploi et observez le Soleil à travers elles.



ENSUITE...





















Si **UNE PARTIE** de Soleil est visible à travers vos Lunettes à Éclipses, maintenez-les en position!



Si vous **NE** voyez **RIEN** parce que l'éclipse est totale, retirez vos Lunettes à Éclipses.

Encore trop compliqué? Voici quelques images pour vous aider davantage. Trouvez la section qui vous concerne :















☆☆ Si l'éclipse est **TOTALE** (ou HYBRIDE) et que je suis sur la trajectoire ☆☆

Avant le début de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Début de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Durant toute phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Début de la totalité			APRÈS la disparition du diamant, vous pouvez observer l'éclipse à l'œil nu
Phase totale			Vous pouvez observer l'éclipse à l'œil nu !
Fin de la totalité			Vous DEVEZ à nouveau utiliser les Lunettes à Éclipses
Durant toute phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Fin de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Après la fin de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses

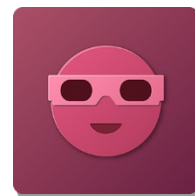
Vous pouvez observer directement le soleil à l'œil nu (sans utiliser les Lunettes à Éclipses) **SEULEMENT** :

- 1) Si l'éclipse est totale là où vous vous trouvez (vous êtes « sur la trajectoire »), **ET**
- 2) Durant la phase de totalité, **ET**
- 3) Chaque fois que le disque solaire est **COMPLÈTEMENT** recouvert par la lune.











☆☆ Si l'éclipse est **ANNULAIRE** et que je suis sur la trajectoire ☆☆

Avant le début de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Début de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Début de la Phase annulaire			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Milieu de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Fin de la phase annulaire			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Fin de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Après la fin de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses

- Vous **NE** devez **JAMAIS** observer le Soleil directement sans protection oculaire.
- Vous devez utiliser des Lunettes à Éclipses **EN TOUT TEMPS**.













☆☆ Si l'éclipse est **ANNULAIRE** ou **TOTALE**, mais que je ne suis pas sur la trajectoire ☆☆

Avant le début de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Début de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Milieu de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Fin de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Après la fin de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses

- Vous **NE** devez **JAMAIS** observer le Soleil directement sans protection oculaire.
- Vous devez utiliser des Lunettes à Éclipses **EN TOUT TEMPS**.



** Si l'éclipse est **PARTIELLE** **

Avant le début de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Début de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Milieu de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Fin de la phase partielle			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses
Après la fin de l'éclipse			Vous DEVEZ utiliser les Lunettes à Éclipses

- Vous **NE** devez **JAMAIS** observer le Soleil directement sans protection oculaire.
- Vous devez utiliser des Lunettes à Éclipses **EN TOUT TEMPS**.



Voilà toutes les situations dans lesquelles vous pouvez vous trouver.

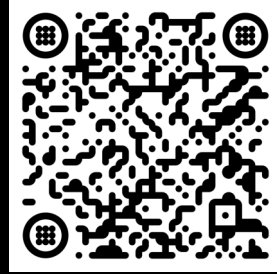
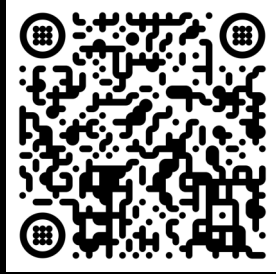
Vous devez utiliser une protection oculaire presque EN TOUT TEMPS pour observer l'éclipse.

Voici le mode d'emploi détaillé sur la manière d'utiliser les Lunettes à Éclipses :

MODE D'EMPLOI POUR L'UTILISATION DES LUNETTES À ÉCLIPSES

- 1) [Le cas échéant] Déballez délicatement les Lunettes à Éclipses.
- 2) Entrez les Lunettes à Éclipses dans un endroit protégé quand vous ne les utilisez pas.
- 3) Inspectez les Lunettes à Éclipses avant chaque utilisation. Si la pellicule des lentilles est endommagée ou froissée d'une façon ou d'une autre, NE LES UTILISEZ PAS. détruisez-les et [procurez-vous en une nouvelle paire](#) en bon état.
- 4) N'enlevez pas la pellicule des lentilles des Lunettes à Éclipses et n'utilisez pas la pellicule des lentilles sans la monture pour observer le soleil.
- 5) Des lentilles non endommagées et correctement montées sur des Lunettes à Éclipses bloqueront de manière sécuritaire la lumière en provenance du soleil, dangereuse pour votre vision, dont les rayons UV ainsi que tout autre rayon nocif pour vos yeux. L'utilisation des Lunettes à Éclipses, conformément aux instructions données dans leur mode d'emploi, est donc parfaitement sécuritaire pour observer le soleil à tout moment. Il est à noter qu'il n'y a pas de « rayons d'éclipse » spéciaux qui rendent l'observation du soleil plus ou moins dangereuse durant une éclipse.
- 6) **Vous devez utiliser les Lunettes à Éclipses de la manière décrite ici, et ce, afin d'observer le Soleil en toute sécurité (1) à tout moment pendant une éclipse partielle ou annulaire, ou (2) lorsqu'une partie QUELCONQUE du disque solaire est visible. Ceci est vrai, quel que soit le temps de contact de l'éclipse que vous avez enregistré et quelle que soit la source.**
- 7) N'utilisez pas les Lunettes à Éclipses en combinaison avec un télescope, des jumelles, un appareil photo, un objectif, un miroir ou tout autre instrument optique (appareil ou objet) pouvant transmettre ou réfléchir la lumière (« dispositif optique »).
- 8) Ne dirigez jamais un dispositif optique dans la direction du soleil et ne regardez jamais directement l'image du soleil à l'aide d'un dispositif optique ou tout autre instrument dirigé vers le soleil et qui aura pour effet de concentrer, faire converger ou rediriger la lumière du soleil.
- 9) Ne permettez pas l'utilisation des Lunettes à Éclipses à toute personne (1) souffrant d'une déficience temporaire ou permanente, (2) étant incapable de lire, de comprendre et de se conformer aux exigences d'utilisation sécuritaire des Lunettes à Éclipses, ou (3) étant incapable d'être légalement responsable pour la conséquences de ses actions.
- 10) N'utilisez pas les Lunettes à Éclipses sur des animaux.
- 11) Pour utiliser les Lunettes à Éclipses:
Tenez les Lunettes à Éclipses entre vos yeux et le soleil et regardez à travers les lentilles en direction du soleil. Gardez les lentilles des lunettes en tout temps entièrement entre vos yeux et le soleil. Si vos lunettes sont en carton, vous pouvez plier le matériel de manière à les porter comme des lunettes classiques. Ne regardez jamais directement le soleil s'il n'est pas en phase d'éclipse totale, à moins d'observer l'éclipse à travers les lentilles (non-endommagées) des Lunettes à Éclipses.
- 12) Si vous portez normalement des lunettes correctrices pour la myopie, maintenez-les le plus près possible de vos yeux. Ensuite, tenez vos lunettes à éclipses directement devant vos lunettes correctrices, soit ENTRE vos lunettes correctrices et le soleil. Les lentilles des lunettes à éclipses doivent être en contact direct avec les verres de vos lunettes correctrices, et doivent toujours rester entre vos yeux et le soleil.
- 13) N'utilisez en aucun cas un autre matériel ou un autre objet que les lentilles des Lunettes à Éclipses sur leur monture d'origine comme Lunettes à Éclipses pour observer le soleil.
- 14) Pour toute question au sujet de ces instructions, veuillez contacter Eclipse2024.org à l'adresse suivante : <https://tinyurl.com/glasses-questions>.





PDF

Français

GRAN ECLIPSE NORTEAMERICANO
GRANDE ÉCLIPSE NORD - AMÉRICAINNE
GREAT NORTH AMERICAN ECLIPSE

